

velig

velts adj.  
dum, enfaldig

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

x vele. velen

velvøta adj.  
konstig, egendomsig  
ha a velvøta

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

sielkor

sielkor

Jerbo 1901

GAM:INK 38:1

G. Karsson

velsopé, pl. velsopér

velveipet

Jerbo 1901

GAM. NR 38:1

J. Larsson

ven

hven

Jumbo 1901

GAM: NK 38:1

G. Larsson

x vedängla

vèrängla f.  
Lore Träduska

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

visp

vesp m.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen (SfS)  
M.E. JÄRBO 1925

vett

vet m.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

v<sup>è</sup>ta,  
v<sup>è</sup>sto, v<sup>è</sup>ta

netta

Jan 1901

GAM.INK 38:1

G. Larsson

vets

hætt

GAM. NR. 38:1

Jerbo 1904

G. Larsson

vetra, jsl. vetra

vedträd

GAMMELN 38:1

Janbo 1907

G. Hartou

vi,

vi far da set i

vi

Jerbo 1907

GAM. INK 38:1

E. Larsson

Ar.

a. vid

vz

'vid, bred ACC. 2009 G

Järbo 39  
42

vija, pl. vjor

vidja

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

vika,

vek, veko

vika

GAMLAR 38:1

Ferbo 1901

G. Larson

vill

vill adj.

villseu

pa ge villd

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

x vinnva

vinnva inf.

fara hit och

dit

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

vinstök, -ar

att härfova upp genom ut.

GAM. NR 38:1

Yerbo 1901

J. Larsson

x vindfälla

vindfäla f.  
ett träd som har  
blösd rök

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

x vinga

viza mf.

susa

sa da viza

så det susade

(i luften)

vigo, pl. vingar

vinga

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

Kr.

vinge, m.

vinga, -ar

ACC. 2009 G

Järnr 79.

Ly. O.

Vinsäter

vinsat eg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, **ACC 684**

**M.E. JÄRBO 1925**

x. vindskida

vindhira f.

bräder som stödjä  
tak<sup>et</sup> på uthus  
särskilt ladugårdar

de ha lösa e  
vindhira

vinter,

1 vinter & frost

**GAM. NK 38:1**

Janbo 1901

G. Larson

vinterbaggare

vinterbaggare plus.  
bin som leva  
över vintern

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

vidsen adj.  
yr vild  
e han liko  
vidsen

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

videluste

vindbåsked m.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M. E. JÄRBO 1925

värker

virke

GAM. INK 38:1

Jerbo 1904

J. Harkon

Kr.

ob.

visa, -ar

'häftigt vifta' (?)

ACC.2009 G

lérka visar med visand

Järb 39.  
G.D.

viska,

viska, viska

vidga ut, göra större

LiM.M.INK 38:1

Janbo 1901

G. Larsson

x viska

viska inf.

vidga

viska e strömps

ga viska de röps  
a tög de röps

t. ee. om en strandkrofta

Köps från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg  
M.E. JÄRBO 1925 ACC 684

vidskrytelse

usgēpētsd m.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

Ki.

vit

vit

ACC. 2009 G

Järb. 39.  
G.D.

x utblega

utblega f.  
prätkrage

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

v<sup>1</sup>it<sup>1</sup>tega<sup>1</sup>.

pr<sup>2</sup>äitkrage

Jerbo 1901

U. M. M. N. K. 38:1

J. Hartman

vitling

vitling m.

ACC 684

Köpa från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

vitrosig

vitröst adj. plur.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M E. JÄRBO 1925

vågorn b. f.

ge sig ut  
på vågorn  
ena

ge sig ut  
på egen hand

Kopia från Institute for språk och folkminne, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

våga

våg met.  
våg sup.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

K.

pte. vuxen

våkeson

ACC.2009 G

Järbo 39

GD

JH \*vuxen

väla

våksta met.

våkssa sup.

våkssa part.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M. E. JÄRBO 1925

Jr.

\* vuxer

vöktör

(granpkott)

ACC. 2009 G

Jäbo 39.  
C.D.

Fr.

\* vruter

vokster

~~gran~~ 'stott' (av  
gran o. tall) ---

Fr. \* granvruter ACC. 2009 G  
Järb 29.

G.D.

von

out, arg

Jerbo 1901

GAMLAK 38:1

J. Persson

ond

da kün in  
br vänd  
da kunde  
man bli ond  
(försagd)

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

JG.

\* (v)ond : n. vont

\* (v)ont etter

vont eter

cont on<sup>3</sup>

ACC.2009 G

Jäbo 29  
G.D.

vre, vre, vre

vrida

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

ura ph. uror

ur<sup>o</sup>

38:1

Jerbo 1901

G. Larson

vå

vå f.  
våra plur.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M. E. JÄRBO 1925

Mr.

vra, f.

vra, best. vraa

(hörn)

ACC.2009 G

Jan 29  
40

x värda

vär<sup>-→8</sup>ta inf.  
lyda

vel<sub>1</sub> dü vär<sup>-→8</sup>ta,  
Tösa

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M E. JÄRBO 1925

x våg

våg ämn.  
vat

ACC 684

Kopierat från Institutet för språk och folkminnesforskning  
M. E. JÄRBO 1925

Mr.

\* våg

våg

'var' (i sär)

ACC 2009 G

Jäbo 39

W

Ks.

vb. valla

vöta, = or

ja vet inte vä de

völar jag vet inte  
hur det kommer sig

ACC.2009 G

Jacob 29  
50.

välrad

värð m.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen

M. E. JÄRBO 1925

Ju.

var, m.

var, bet. var

pa var 'om varen'

ACC. 2009 G

Jarbo 29.

49.

Kr.

vb. \* vāra +

vāra, -ar

'göra värbetet'

ACC. 2009 G

Järb 39

cyd

x väv

väva n plus.  
vägar

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

K.

väft

väft

Mots. varp.

ACC.2009 G

Järbo 29.

G.D

Ri.

vb. ~~vet~~ väfte

väfte, -ar

ACC.2009 G

Jarb 29.

lyb.

væg, pl. vægar

væg<sup>2</sup>

17 feb 1901

GAM. NR 38:1

G. Larsson

vaka,  
vakt, vakt  
de ha sköta vakt med

vacka

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

väksa,

väksel, väkess

<sup>r</sup>  
vaka

Jerbo 1901

GAM. NR 38:1

L. Persson

vækt,

de gar nok ætr vækt

vækt

**GAM. NR 38:1**

Jerbo 1901

G. Larsson

Pr.

adv. väl

veh

hald <sup>the</sup> leta sa veh

(Se leta)

ACC.2009 G

Juho 29  
L.S.D.

val,

väl, förmodligen

GAM. NR 38:1

Jerbo 1907

J. Larsson

v<sup>2</sup>sh, kullform v<sup>2</sup>shwa

v<sup>2</sup>shld

Levbo 1901

GAM NR 38:1

J. L. L.

vahp, jst. vahpoo

vahp

GÅM. NR 38:1

Juho 1904

B. Larsson

välta,

vält, välts

<sup>2</sup>  
välla

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larson

våna pl. värr

e våna för  
guz

GAM. NR 38:1

Feb 1901

J. Gustav

vända

vända inf. och  
med.  
sa vända här

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

x vända

väna på

väna

gång på gång

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

Ki.

\* vända f.  
'gång'

e vänna

'en gång'

ACC.2009 G

Jäbo 29

190.

vinge

vaz m.

vazn m. b. f.

ma vazn

vazn plur.

me vazan

var,

<sup>2</sup>  
vider

GAM. NR 38:1

Feb 1901

J. Larsson

vär,

m vär

värre

GAM. NR 38:1

Jesbo 1901

Harson

Kr.

vb. vara

v̄ara (v̄ara)

sup. v̄ara ~ v̄ara

ACC. 2009 G

Järb 29.

U.D.

vaka

ACC 684

vä<sup>˘</sup>ra inf.

a mes.

va met.

M.E. JÄRBO 1925

vit sup.

da fa<sup>˘</sup>r da

na<sup>˘</sup>k vit

da<sup>˘</sup> fa<sup>˘</sup>r det no<sup>˘</sup>g vaka

värre, pl. värer

gunse, bogge

GAM: NK 38:1

Janis 1901

J. Larson

x väre

v<sup>o</sup>rd m.

bagge

v<sup>o</sup>ram plur.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

Ki.

\* väre

væra, -at

'basse'

---?

ACC. 2009 G

Janbr 09.

G.D.

värkare

värkars m.  
bild

värkans plus.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

värms,

eld.

Jobb 1901

**GAM. nr 38:1**

G. Larsson

värp

värp m.

ülön värp a

ülön väft

M.E. JÄRBO 1925

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

x väro

vep m.  
hävirel

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen i Göteborg  
M.E. JÄRBO 1925

a. \* våderstimm

væst<sup>1</sup>im

ACC.2009 G

<sup>c</sup> uppspänd<sup>2</sup> (i magen) av  
gaser<sup>3</sup> (om kor o. hästar)

Järbo 39  
49

x v<sup>2</sup>äss

? Det menas  
väl 'geting'?

Jy. L-th

vas m.

vas a n plus.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M E. JÄRBO 1925

väska i f.

väska

ACC. 2009 G

Järbö 39

EG

väska, pl. väskor

<sup>2</sup>  
väska

GAM. NR 38:1

Lerbo 1901

J. Larsson

Ju.

vav

vav, = ar

ACC. 2009 G

Jahr 19.

U. S.

vāva, v.

vāva

GAM. INK 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

Ar.

vb. våva

gbc. våvan, pl. -vna

ACC. 2009 G

Järb. 29.

620

ögla

ögla m plus.

ACC 684

Kopier från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

ylleddatt

ylledatt m.

ja ska se det  
en ylledatt du  
far a bind ve  
hesnd ma

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

Kr.

a. ungst

~~den yngste~~ se

den ungste sön

'den yngste sonen'

ACC 2009 G  
Jarbo 99.

U.D.

önskningar,

önskevörder / så godt volder man kan  
önska sig!

GAM. NR 38:1

Janbo 1901

J. Larsson

ypperlig

ypperst adj.

maktig, grann

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

a ma,

ma e han a ma =

nu har han förlorat

GAM.NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

a,

1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup> af 3<sup>o</sup> och

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

Is.

pt. avbruten

äbröten

ACC. 2009 G

Jabr 29

LD

äg

äg konj.  
också

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

äga

ägar mes.

ägde met.

Kopla från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

M.E. JÄRBO 1925

äka,  
äkt<sup>s</sup>, akt

<sup>o</sup>  
äka

GAM. NR 38:1

Jan 1901

A. Larsson

oko,

oko ja? = hven jry?; mævar di  
ring.  
hvilket &

GAM. NR. 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

äl

er m.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

olle

ölsöds gen.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

änka på

änka, inf.  
ängra

de änkan  
pa på

ACC 684  
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M. E. JÄRBO 1925

Is.

fem-  
st. Uppbruten

Örbröta

'Uppbruten'

ACC. 2009 G

Jämb 29.

190.

ar, ph. ar

år

GAML. NR 38:1

Jerbo 1904

Grasson

år

da va år i  
höst sen  
det var ett år i  
höst

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

ävil

ävil m.

eldstad

m r ävil  
m r eldstaden

Kopia från Institutet för språk och kommunikationsvetenskap, Göteborg

ACC 684

M.E. JÄRBO 1925

äska

ä\_ska f.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

åskväder,

åskväder<sup>2</sup>

Feb 1901

GAINING 38:1

J. Larson

x återvänta

återvänta f.  
vall plöjd  
för andra gången  
äv. lövä

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

Pa.

attio

atote

ACC.2009 G

Jäms 29.  
40.

Re.

av

av

av = <sup>med</sup> (från)

ACC.2009 G

Juho 29

x överill

ärsrilot n. b. f.  
det var med  
klaven fästes  
ihop om karnas  
hals  
det är gjort av  
trä

Kopia från Institutet för språk och folkminnesforskning, Göteborg

ACC 684

M. E. JÄRBO 1925

afterward

äftavår m.

AGG 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

afTom

äfte b. f.  
2 gar äfte

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

dg pl. dg

ägg

GAM.NK 38:1

Jerles 1901

G. Harrison

K.

\* äggestal, n.

ägskab

ACC. 2009 G

Jabr 29  
Cgg.

äggvispare

äggvispare m.  
visp

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

äggrita

äggrita f.

av sjukdomen

ACC 684

Kopla från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

x äckra

äckra f.  
igentagd äket  
äckran + plus.

ekséra,

ekséra, ekséra

exercera

Jerbo 1901

GAMLEBYK 38:1

J. Larsson

elda

èla inf.

äv. èla inf.

èlan pres.

**M.E. JÄRBO 1925**

**ACC 684**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

älrr

eller

Jerbo 1907

GAM.NK 38:1

E. Larsson

Elin

ähr eg.

M.E. JÄRBO 1925

ACC 684

ä<sup>h</sup>lta

ä<sup>h</sup>lta inf.

ä<sup>h</sup>lta smör

arbets smör

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

an,

<sup>2</sup>  
an, <sup>2</sup>anna

**GAM.INK 38:1**

Jacob 1901

J. Larsson

an, kampf. kampf.

an

Jerbo 1904

GAM. INK 38:1

G. Larsson

Kr.

adv. än

en

än i dag

'än i dag'

ACC. 2009 G

Järbo 19.

G.D.

äna,

ganska, lärligen

Jenbo 1901

GAM. NR 38:1

J. Larsson

Kr.

adv. (\*) ända  
äna

nästan, alldeles,  
riktigt

ACC. 2009 G

Jämb 29.

U. D.

äns, pl. änar

ta i var deras äns  
ände

GAMLIK 38:1

Jerbo 1901

Gransson

äus,

bri äus pa = ankomma

GAMMEL 28:1

Jerks 1901

G. Larson

aug pl. ägor

<sup>r</sup>  
aug

**GAM.NK 38:1**

Ferbo 1907

G. Larson

änglada

ängla f.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

ängtita

ängtita f.  
gräshoppa

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

x änk

änk m.  
— änkling

han ha vif  
änk

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

x änkha

änka  
— instaka

en änkha gän

Kopia från Institutet för språk och folkvetenskap, Göteborg

ACC 684

M.E. JÄRBO 1925

äyka pl. äyker

äyka

GAM. NR 38:1

Jerbo 1907

J. Larson

äppler jst. äppler

<sup>2</sup>  
äpple

GAM.NR 38:1

Yerbo 1902

G. Larsson

ämma

änya inf.  
ämma (åt  
någon)

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

äta pl. äter

äst

GAM. NR 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

äta,  
at, äts

<sup>v</sup>  
äta :

GAMMELT 38:1

Jerks 1901

G. Larsson

ätor

efter

Jenbo 1907

GAM.INK 38:1

J. Jensen

H.

lvig

pa tevego flätkon  
'ögonblickligen'

ACC. 2009 G

Järbo 29.

G.D.

Kr.

ōga

ōga, nit. ōgar

ACC. 2009 G

Jarbo 29

G. O.

öga, pl. ögar

<sup>r</sup>  
ögar

GAMLENT 38:1

Feb 1907

E. Larsson

yt

å hs f.

å hsa f. b. f.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, G.

ACC 684

M. E. JÄRBO 1925

aks

gka

GAM.INK 38:1

Jerbo 1901

G. Larsson

x yksua

äksna } 2<sup>d</sup>-th  
steril

ha a äksna

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

ab.

<sup>2</sup>ab

GAM.NR 38:1

<sup>4</sup>Jerbo 1901

E Larsson

ålder

8 l 12 m.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

ällonskäl

ölonskäh f.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

yr

or adj.

or r hust

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

ACC 684

M.E. JÄRBO 1925

a. \* ör

ör

'yr'  
ör i hävst

ACC. 2009 G

Järbo 39  
49

öra pl. öra

<sup>2</sup>  
öra

G. M. Nr 38:1

Perbo 1901

A. Karson

1000

8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> m.

201 h. f.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

87/4904

asse,

GAM.LNK 38:1

Jerbo 1904

E. Larsson

argel

ärgel nr.

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925

870 p. 870

skrift på lié

GAM.NR 38:1

Jerbo 1904

J. Larsson

Övert,

afver

GAM.NR 38:1

Jerbo 1907

G. Larsson

övre

övre adj.

älsövre

övre a övre

ACC 684

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

M.E. JÄRBO 1925